



DE

# 4-Tages-Wettervorhersagestation

## Modell: WMH90

### BEDIENUNGSANLEITUNG

#### INHALT

<b>Einleitung</b> .....	2
<b>Übersicht</b> .....	2
Vorderansicht .....	2
Rückansicht .....	3
Funksendeeinheit .....	4
<b>Erste Schritte</b> .....	4
Die Funksendeeinheit Einrichten .....	4
Datenübertragung Der Sendeeinheit .....	4
Die Basiseinheit Einrichten .....	5
<b>Anzeige Der Wetterdaten</b> .....	5
Regionale Wetterdaten .....	5
Lokale Temperatur Und Luftfeuchtigkeit .....	7
Wetterwarnmeldung .....	7
<b>Funkuhr</b> .....	7
So Stellen Sie Die Uhr Manuell Ein .....	8

<b>Alarm</b> .....	8
So Stellen Sie Den Alarm Ein .....	8
So Aktivieren / Deaktivieren Sie Den Alarm .....	8
So Schalten Sie Den Alarm Stumm .....	8
<b>Anzeige Kontrast</b> .....	9
<b>Hintergrundbeleuchtung</b> .....	9
<b>Reset</b> .....	9
<b>Technische Daten</b> .....	9
Basiseinheit .....	9
Thermo-funksendeeinheit (THN132N) .....	9
<b>Vorsichtsmassnahmen</b> .....	9
<b>Über Oregon Scientific</b> .....	10
<b>Eg-konformitätserklärung</b> .....	11

## EINLEITUNG

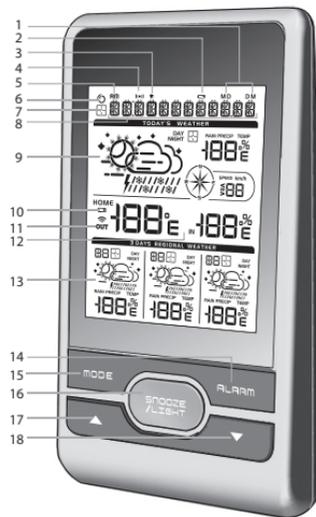
Wir danken Ihnen, dass Sie sich für die 4-Tages-Wettervorhersagestation von Oregon Scientific™ (WMH90) entschieden haben.

Diese kabellose und sofort betriebsbereite Wetterstation ist instande, Wetterdaten aus ganz Europa zu empfangen. Der Benutzer kann europäische Länder und Städte auswählen und auf diese Weise die Wetterdaten der gewählten europäischen Stadt auf der Basiseinheit anzeigen.

**HINWEIS** Halten Sie bitte diese Anleitung bereit, wenn Sie Ihr neues Produkt in Betrieb nehmen. Sie enthält praktische Schritt-für-Schritt-Anweisungen sowie technische Daten und Warnhinweise für den Umgang mit diesem Gerät.

## ÜBERSICHT

### VORDERANSICHT



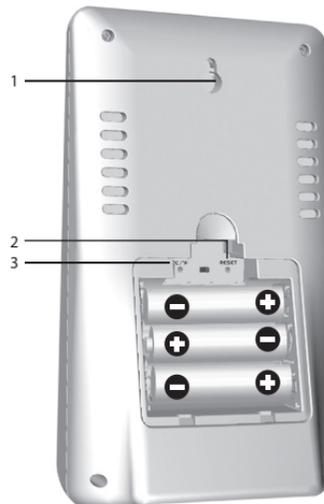
1. **MD / DM**: Kalenderformat (Monat-Tag oder Tag-Monat)
2.  : Die Batterien der Basiseinheit sind schwach



3. : Gibt an, dass der tägliche Alarm aktiviert ist
4. : Wird im Alarmmodus angezeigt
5. **AM** : Gibt vor- und nachmittags (AM / PM) an
6. : Indikator für Zeitsignalempfang
7. : Indikator für Signalempfang der Wetterdaten
8. Landesname / Stadtname / Uhr / Täglicher Alarm / Kalender / Meldung
9. Heutige regionale Wettervorhersage / Tages- und Nachttemperatur / Niederschlagsmenge / Windgeschwindigkeit und -richtung (vom Benutzer gewählte Stadt)
10. : Batterien der Sendeeinheit sind schwach
11. **OUT** : Gibt Empfangsstatus der externen Sendeeinheit an
12. Lokale Innen- und Außentemperatur und Innen-Luftfeuchtigkeit
13. Regionale Wettervorhersage der nächsten 3 Tage mit Tages- / Nachttemperatur und Niederschlagsmenge (vom Benutzer gewählte Stadt)
14. **ALARM**: Alarm aktivieren / deaktivieren; Alarm einstellen
15. **MODE**: Zwischen Anzeige von Uhrzeit / Kalender und Meldung wechseln; Uhr einstellen
16. **SNOOZE / LIGHT**: Schlummerfunktion aktivieren; Hintergrundbeleuchtung einschalten

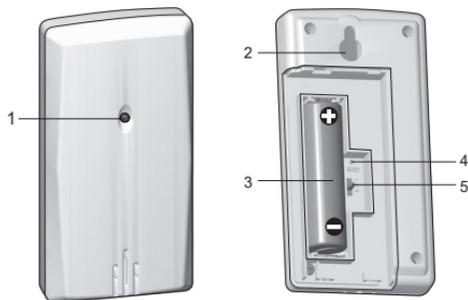
17. : Einstellungswert erhöhen; nächste(s) Land / Stadt anzeigen; Sensorsuche mit veranlassen
18. : Einstellungswert verringern; vorherige(s) Land / Stadt anzeigen; Sensorsuche mit veranlassen

## RÜCKANSICHT



1. Öffnung für Wandmontage
2. **RESET:** Gerät auf Standardeinstellungen zurücksetzen
3. °C / °F: Temperatureinheit auswählen

## FUNKSENDEEINHEIT



1. LED-Statusanzeige
2. Öffnung für Wandmontage
3. Batteriefach
4. **RESET**-Öffnung
5. **CHANNEL**-Schalter

## ERSTE SCHRITTE

### DIE FUNKSENDEEINHEIT EINRICHTEN

1. Öffnen Sie die Batterieabdeckung.
2. Legen Sie die Batterie ein und achten Sie auf die Übereinstimmung der Polaritäten (+ / -).
3. Wählen Sie den Kanal aus und drücken Sie auf **RESET**.
4. Schließen Sie die Batterieabdeckung.

**TIPP** Verwenden Sie Alkaline-Batterien für längere Betriebsdauer sowie Lithium-Batterien für den Endverbraucher bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt.

### DATENÜBERTRAGUNG DER SENDEEINHEIT

**So suchen Sie nach einer Sendeeinheit:**

Halten Sie ▲ und ▼ gedrückt.

**Für optimale Ergebnisse:**

- Platzieren Sie die Sendeeinheit innerhalb von 100 m (300 Fuß) von der Basiseinheit entfernt.
- Positionieren Sie die Sendeeinheit so, dass Sie auf die Basiseinheit ausgerichtet ist, und vermeiden Sie Hindernisse, wie Türen, Wände und Möbel.
- Platzieren Sie die Sendeeinheit außerhalb von direkter Sonnenbestrahlung und Feuchtigkeit.
- Platzieren Sie die Sendeeinheit an einem Standort



mit direkter Sicht zum Himmel und stellen Sie sie nicht in die Nähe von metallischen Gegenständen oder elektronischen Geräten.

- Positionieren Sie die Sendeeinheit während der kalten Wintermonate in der Nähe der Basiseinheit, da Temperaturen unter dem Gefrierpunkt die Batterieleistung und die Signalübertragung beeinträchtigen können.

Das Empfangssymbol der Funksendeeinheit zeigt den folgenden Status an:

SYMBOL	BESCHREIBUNG
OUT →  OUT	Basiseinheit sucht Sendeeinheit(en).
OUT →  OUT →  OUT →  OUT	Ein Kanal wurde gefunden.
OUT	Die Sendeeinheit konnte nicht gefunden werden.

**HINWEIS** Die Basiseinheit sucht nur nach bereits registrierten Sendeeinheiten oder Sendeeinheiten, die innerhalb der letzten 30 Minuten zurückgesetzt wurden. Um eine neue Sendeeinheit zu registrieren, müssen Sie die Sendeinheit vor dem Suchvorgang zurücksetzen.

**TIPP** Die Übertragungsreichweite kann von mehreren Faktoren abhängen. Sie müssen eventuell mehrere Standorte testen, um optimale Ergebnisse zu erzielen.

## DIE BASEEINHEIT EINRICHTEN

**HINWEIS** Sie müssen die Funksendeeinheit vor Installation der Basiseinheit einrichten.

1. Öffnen Sie die Abdeckung des Batteriefachs.
2. Legen Sie die Batterien ein und achten Sie auf die Übereinstimmung der Polaritäten.
3. Nach jedem Batteriewechsel auf **RESET** drücken.

**HINWEIS** Die Batterien dürfen keinesfalls übermäßiger Hitze, wie unter Sonnenbestrahlung oder bei offenem Feuer, ausgesetzt sein.

## ANZEIGE DER WETTERDATEN

### REGIONALE WETTERDATEN

Dieses Gerät zeigt die aktuellen Wetterdaten sowie die Wetterdaten der nächsten 3 Tage von einer vom Benutzer gewählten regionalen Stadt an.  zeigt den starken Signalempfang der Wetterdaten an.

SYMBOL	STELLE	BESCHREIBUNG
	Bereich für Uhr / Alarm / Kalender / Meldung	Die Daten einiger Städte werden empfangen
	Bereich für heutiges Wetter / regionales Wetter	Die Daten der vergangenen 2 Tage der gewählten Stadt

	Bereich für Uhr / Alarm / Kalender / Meldung	Die Daten der meisten Städte werden empfangen
	Bereich für heutiges Wetter / regionales Wetter	Die gestrigen Daten der gewählten Stadt
 (blinkt)	Bereich für Uhr / Alarm / Kalender / Meldung	Während der Signalprüfung, kein Signal wird synchronisiert
	Bereich für heutiges Wetter / regionales Wetter	Die Daten der vergangenen 2 Tage der gewählten Stadt, mit Meldung
 (blinkt)	Bereich für Uhr / Alarm / Kalender / Meldung	Während der Signalprüfung, Signal wird synchronisiert
	Bereich für heutiges Wetter / regionales Wetter	Die gestrigen Daten der gewählten Stadt, mit Meldung
Kein Symbol	Bereich für Uhr / Alarm / Kalender / Meldung	Keine Informationen wurden empfangen
	Bereich für heutiges Wetter / regionales Wetter	Keine gültigen Daten für die gewählte Stadt

### So wählen Sie eine Stadt aus (innerhalb eines gewählten Landes):

Drücken Sie auf  oder .

### So wählen Sie ein Land aus:

Halten Sie **MODE** gedrückt. Drücken Sie anschließend auf  oder . Drücken Sie zur Bestätigung auf **MODE**.

Für die aktuellen Wetterdaten zeigt das Gerät das Symbol für die Wettervorhersage, die Tages- / Nachttemperatur, die Niederschlagsmenge sowie Windgeschwindigkeit / -richtung an.

Für die Wetterdaten der nächsten 3 Tage zeigt das Gerät das Symbol für die Wettervorhersage, die Tages- / Nachttemperatur sowie die Niederschlagsmenge an.

**HINWEIS** In der nachstehenden Tabelle sind die Symbole der Wettervorhersage und ihre jeweilige Bedeutung aufgeführt.

Tagessymbol	Bedeutung	Nachtsymbol
	Sonnig / Heiter	
	Vorwiegend bewölkt	



	Bewölkt	
	Neblig	
	Regenschauer	
	Starker Regen	
	Wolkenbruch	
	Schwül	
	Schneeregen	
	Schneegestöber	

### LOKALE TEMPERATUR UND LUFTFEUCHTIGKEIT

Die Anzeige der lokalen Temperatur und der Luftfeuchtigkeit wechselt automatisch untereinander ab.

**HINWEIS** Wenn sich die Temperatur außerhalb des Messbereichs befindet, wird "HH.H" und "LL.L" angezeigt, bis die Temperaturwerte wieder innerhalb des Messbereichs liegen.

### WETTERWARNMELDUNG

Wenn eine Wetterwarnmeldung erfolgt, wird diese automatisch als Laufschrift und abwechselnd mit Uhrzeit / Temperatur angezeigt.

**Um die Meldungen durchzusehen:**

Drücken Sie wiederholt auf **MODE**.

### FUNKUHR

Dieses Produkt synchronisiert seine Uhr automatisch mit einem Zeitsignal:

- Signal DCF-77 von Frankfurt, Deutschland
- Signal HBG-75 von Prangins, Schweiz

**HINWEIS** Der Empfang nimmt etwa 2-10 Minuten in Anspruch. Wenn das Signal schwach ist, kann es bis zu 24 Stunden dauern, bis ein gültiges Signal empfangen wird. Sollte der Signalempfang nicht erfolgreich sein, platzieren Sie Ihr Gerät in unmittelbarer Nähe eines Fensters.

**Indikator für Zeitsignalempfang:**

STARKES SIGNAL	SCHWACHES SIGNAL	KEIN SIGNAL
		

**SO STELLEN SIE DIE UHR MANUELL EIN**

1. Halten Sie **MODE** gedrückt.
2. Drücken Sie auf  /  , um die Einstellungsoptionen zu ändern. Die Reihenfolge der Einstellungen lautet: Land, Stadt, Anzeigecontrast, Zeitzone +/-1, 12-/24-Stundenformat, Stunde, Minute, Jahr, Monat-Tag / Tag-Monat, Monat, Tag und Sprache.
3. Drücken Sie zur Bestätigung auf **MODE**.

**HINWEIS** Die Sprachoptionen sind Englisch (E), Deutsch (D), Französisch (F), Italienisch (I) und Spanisch (S).

**HINWEIS** Wenn der Empfang des Zeitsignals stark ist, können Sie die Uhrzeit nicht manuell einstellen.

**ALARM****SO STELLEN SIE DEN ALARM EIN**

1. Drücken Sie auf **ALARM**, um den Alarmmodus aufzurufen. **((•))** wird im Alarmmodus angezeigt.



2. Halten Sie **ALARM** gedrückt, um die Einstellungen aufzurufen.
3. Drücken Sie auf  /  , um Stunde und Minute einzustellen.
4. Drücken Sie zur Bestätigung auf **ALARM**.
5. Drücken Sie auf **MODE**, um zur Anzeige der Uhrzeit zurückzukehren.

**SO AKTIVIEREN / DEAKTIVIEREN SIE DEN ALARM**

1. Drücken Sie auf **ALARM**, um den Alarmmodus aufzurufen. **((•))** wird im Alarmmodus angezeigt.
2. Drücken Sie wiederholt auf **ALARM**, um den Alarm zu aktivieren oder zu deaktivieren.  gibt an, dass der Alarm aktiviert ist.
3. Drücken Sie auf **MODE**, um die Einstellung zu bestätigen und zur Anzeige der Uhrzeit zurückzukehren.

**SO SCHALTEN SIE DEN ALARM STUMM**

- Drücken Sie auf **SNOOZE / LIGHT**, um den Alarm 8 Minuten lang stummzuschalten.

ODER

- Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Alarm auszuschalten und ihn nach 24 Stunden erneut zu aktivieren.



## ANZEIGEKONTRAST

Sie können die Helligkeitsstufe der Anzeige einstellen. Halten Sie **MODE** gedrückt, bis "CONTR" angezeigt wird, anschließend wählen Sie eine Einstellung von 0 (niedrigste Stufe) bis 15 (höchste Stufe), indem Sie auf ▲ / ▼ drücken und Ihre bevorzugte Stufe des Anzeigecontrasts auswählen. Drücken Sie zur Bestätigung auf **MODE**.

## HINTERGRUNDBELEUCHTUNG

Drücken Sie auf **SNOOZE / LIGHT**, um die LED-Hintergrundbeleuchtung 8 Sekunden lang zu aktivieren.

## RESET

Drücken Sie auf **RESET**, um das Gerät auf die Standardeinstellungen zurückzusetzen.

## TECHNISCHE DATEN

### BASISEINHEIT

Abmessungen (L x B x H)	95 x 48 x 165 mm
Gewicht	240 g (ohne Batterie)
Temperaturbereich	-5 °C bis 50 °C (23 °F bis 122 °F)
Temperaturauflösung	0,1 °C (0,2 °F)

Luftfeuchtigkeitsbereich	25 % bis 90 %
Luftfeuchtigkeits-auflösung	1 %
Stromversorgung	3 Batterien UM-3 (AA) 1,5V

### THERMO-FUNKSENDEEINHEIT (THN132N)

L x B x H	50 x 22 x 96 mm
Gewicht	50 g (ohne Batterie)
Temperaturbereich	-20 °C bis 60 °C (-4 °F bis 140 °F)
Temperaturauflösung	0,1 °C (0,2 °F)
Signalfrequenz	433 MHz
Übertragungsreichweite	100 m (ohne Hindernisse)
Übertragungszeit	Etwa alle 60 Sekunden
Anzahl der Kanäle	3
Stromversorgung	1 Batterie UM-3 (AA) 1,5V

### VORSICHTSMASSNAHMEN

- Setzen Sie das Gerät keiner extremen Gewalteinwirkung und keinen Stößen aus, und halten Sie es von übermäßigem Staub, Hitze oder Feuchtigkeit fern.
- Sie dürfen die Belüftungsöffnungen nicht mit Gegenständen abdecken, wie z.B. Zeitungen, Vorhänge, usw.

- Tauchen Sie das Gerät niemals in Wasser. Falls Sie eine Flüssigkeit über das Gerät verschütten, trocknen Sie es sofort mit einem weichen, faserfreien Tuch.
- Reinigen Sie das Gerät keinesfalls mit scheuernden oder ätzenden Mitteln.
- Machen Sie sich nicht an den internen Komponenten des Geräts zu schaffen, da dies zu einem Verlust der Garantie führen kann.
- Verwenden Sie nur neue Batterien. Verwenden Sie keinesfalls neue und alte Batterien gemeinsam.
- Die in dieser Anleitung dargestellten Abbildungen können sich vom Original unterscheiden.
- Entsorgen Sie das Gerät ausschließlich in den dafür vorgesehenen, kommunalen Sammelstellen, die Sie bei Ihrer Gemeinde erfragen können.
- Wenn dieses Produkt auf bestimmte Holzflächen gestellt wird, kann die Oberfläche beschädigt werden. Oregon Scientific ist nicht haftbar für solche Beschädigungen. Entsprechende Hinweise entnehmen Sie bitte der Pflegeanleitung Ihres Möbelherstellers.
- Der Inhalt dieser Anleitung darf ohne Genehmigung des Herstellers nicht vervielfältigt werden.
- Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bitte geben Sie sie bei einer Sammelstelle für Altbatterien bzw. Sondermüll ab.

- Bitte beachten Sie, dass manche Geräte mit einem Batterieunterbrechungstreifen bestückt sind. Vor dem ersten Gebrauch müssen Sie den Streifen aus dem Batteriefach ziehen.

**HINWEIS** Die technischen Daten für dieses Produkt und der Inhalt der Bedienungsanleitung können ohne Benachrichtigung geändert werden.

**HINWEIS** Eigenschaften und Zubehör nicht in allen Ländern verfügbar. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem Fachhändler vor Ort.

## ÜBER OREGON SCIENTIFIC

Besuchen Sie unsere Website [www.oregonscientific.de](http://www.oregonscientific.de) und erfahren Sie mehr über unsere Oregon Scientific-Produkte. Auf der Website finden Sie auch Informationen, wie Sie im Bedarfsfall unseren Kundendienst erreichen und Daten herunterladen können.

Für internationale Anfragen besuchen Sie bitte unsere Website: [www2.oregonscientific.com/about/international.asp](http://www2.oregonscientific.com/about/international.asp).



DE

## EG-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Oregon Scientific, dass die 4-Tages-Wettervorhersagestation (Modell: WMH90) mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG übereinstimmt. Eine Kopie der unterschriebenen und mit Datum versehenen Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage über unseren Oregon Scientific Kundendienst.



### KONFORM IN FOLGENDEN LÄNDERN

Alle Länder der EU, Schweiz **CH**  
und Norwegen **N**